



**MEMORANDUM OF UNDERSTANDING  
BETWEEN  
UNIVERSITY OF MUHAMMADIYAH SURABAYA  
AND  
JAPAN UNIVERSITY OF ECONOMICS (JUE)**

**UNIVERSITY OF MUHAMMADIYAH SURABAYA** (hereinafter referred to as “UMS” a statutory body incorporated in Indonesia and having its principal address at Jalan Sutorejo No.59, Surabaya, Jawa Timur 60113 in EAST JAVA INDONESIA and shall include its lawful representatives and permitted assigns; **JAPAN UNIVERSITY OF ECONOMICS** (hereinafter referred as “JUE” Fukuoka-ken, Dazaifu-shi, Gojo 3-11-25 and shall include its lawful representatives and permitted assigns; (hereafter referred to singularly as “the Party” and collectively as “the Parties”).

- A. The Parties desire to establish a collaboration to enhance their common interest in education, research and social customized programs hereby affirm their mutual interest in, and desire to broaden, their cooperative academic activities, programs and exchanges pursuant thereto (hereinafter referred to as the “Cooperation”)
- B. The parties mutually agree to enter into this Memorandum of Understanding to outline the understanding of the parties in relation to the scope and objectives of the Cooperation between Parties upon the terms as contained herein:

HAVE REACHED AN UNDESTANDING as follows

Article 1

OBJECTIVE

The parties, subject to the terms of this Memorandum of Understanding and the laws, rules, regulations and national policies from time to time in force, will endeavor to establish a framework within which the Parties will jointly explore and coordinate such a) Education and Teaching Programs; b) Research Programs; c) Customized Social Programs; and other relevant academic programs as are considered to be of mutual interest in manner that conforms to their respective policies, practices, and regulations; and to encourage joint efforts, where appropriate, of international significance on basis of equality and mutual benefits.

## **Article 2**

### **AREAS OF CO-OPERATION**

Each party will, subject to the laws, rules, regulations and national policies from time to time in force, governing the subject matter, endeavor to take such steps as are necessary to encourage and promote co-operation in the following areas:

- i. Education and Teaching Programs such as students' and lecturers' exchange program;
- ii. Research Programs such as joint research, article publication and exchanges, journal editors exchange, and any other publications, international seminar key note speakers;
- iii. Customized Social Programs such as cultural visits and performance, internship program, voluntary social program;
- iv. Any other co-operation to be mutually agreed upon by the parties.

## **Article 3**

### **FORM OF COOPERATION**

The parties agree that the form of co-operation may include:

- i. Exchange of research personnel, technical trainees
- ii. Joint planning and development of research proposals and execution of research project and programs
- iii. Organizing jointly participating in scientific conference, seminars and workshops
- iv. Joint international articles publications.
- v. Articles publications exchange
- vi. Students' exchange program
- vii. Lecturers' exchange program
- viii. Join any other types of co-operation as agreed upon by the Parties
- ix. Internship programs,
- x. International Cultural Exchange and performance programs

## **Article 4**

### **FINANCIAL ARRANGEMENTS**

1. This Memorandum of Understanding will not give rise to any financial obligation by one Party to the other.
2. Each party will bear its own cost and expenses in relation to this Memorandum of Understanding.

## **Article 5**

### **EFFECT OF MEMORANDUM OF UNDERSTANDING**

This Memorandum of Understanding serves only as a record of the Parties' intentions and does not constitute or create, and is not intended to constitute or create obligations under domestic or international law and will not give rise to any legal process or be deemed to constitute or create any legally binding or enforceable obligation, express or implied.

**Article 6**  
**ENTRY TO EFFECT AND DURATION**

1. This Memorandum of Understanding will come into effect on the date of signing and will remain in effect for a period of 3 (three) years.
2. This Memorandum of Understanding may be extended for a further period as may be agreed in writing by the Parties.

The foregoing record represents the understanding reached between **UNIVERSITY OF MUHAMMADIYAH SURABAYA** and **JAPAN UNIVERSITY OF ECONOMICS** upon the matters referred to herein.

Signed in duplicate at Fukuoka on this 22<sup>nd</sup> day of October in the Year 2015 in two (2) original texts, in the English.

Signed by  
for and on behalf of  
**UNIVERSITY OF MUHAMMADIYAH  
SURABAYA**



  
**DR. DR. SUKADIONO, MM**  
Rector

Signed by  
for and on behalf of  
**JAPAN UNIVERSITY OF ECONOMICS**

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Asuka", is written over the red seal of the Japan University of Economics.

**PROFESSOR ASUKA TSUZUKI**  
President